

15 أبريل/ نيسان، 2020

أعزائي العائلات:

نود أن نشكركم على مرونتكم وصبركم وشراكتكم خلال الأسابيع القليلة الماضية حيث أطلقنا تنفيذ التعلّم عن بُعد. بينما ننتقل إلى المرحلة التالية من التعلّم عن بُعد، نستعد لتقديم التدريس والخدمات حتى نهاية العام الدراسي، ونود مشاركة بعض المعلومات الأساسية المتعلقة بتقديم التدريس والخدمات عن بُعد.

نحن نتفهم أنه بالنسبة للعديد من التلاميذ، فإن عدم المداومة في المدرسة بالمبنى الفعلي لمدرستهم يعد أمراً صعباً، ولكن قد يكون هذا الأمر أكثر صعوبة بشكل خاص لتلاميذنا من ذوي الإعاقة. نحن ملتزمون بالتواصل معكم بشأن احتياجات طفلكم من أجل ضمان النجاح في بيئة التعلّم عن بُعد طوال الفترة المتبقية من هذا العام الدراسي. مع الأخذ في الاعتبار أن الآباء والموظفين قد يقومون برعاية آخرين و/ أو يعانون من المرض بأنفسهم، فإن المرونة مهمة. نحن ملتزمون بخدمة جميع التلاميذ وفقاً لاحتياجاتهم الفردية، وسنحافظ على هذا الالتزام.

حقائق رئيسية حول تقديم التدريس والخدمات عن بُعد حتى نهاية العام الدراسي

- سيكون هناك اتصال متكرر بين المدارس والعائلات خلال هذا الوقت. التواصل سيكون بلغتكم الأصلية. في الوقت الحالي، ينبغي أن تكون مدرستكم قد تشاركت معكم لوضع "خطة التعلّم عن بُعد الخاصة بالتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة" لطفلكم بناءً على برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص به. إذا كان ذلك لم يحدث بعد، يرجى الاتصال بمعلم طفلكم أو مقدم الخدمة ذات الصلة إذا كانت الخدمة الوحيدة التي يتلقاها طفلكم هي إحدى الخدمات ذات صلة. إذا لم تنجحوا في ذلك، راسلوا عنوان البريد الإلكتروني specialeducation@schools.nyc.gov أو اتصلوا بالرقم 311.
- لاحظوا أنه بالنسبة لتلاميذ مرحلة ما قبل المدرسة من ذوي الإعاقة، يتم وضع خطط التعلّم عن بُعد فقط للأطفال في فصل خاص في بيئة متكاملة (SCIS) أو في فصل خاص في برامج إدارة التعليم. بالنسبة لتلاميذ مرحلة ما قبل المدرسة الذين يتلقون الخدمات ذات الصلة أو خدمة المعلم المتجول للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة فقط، يتم تقديم الخدمات عن بُعد.
- خطط التعلّم عن بُعد:
 - يمكن تعديلها بمرور الوقت، بناءً على ما يتعلمه المعلمون ومقدمو الخدمات ذات الصلة والعائلات والتلاميذ من خلال هذه التجربة وبعد التشاور معكم. الغرض من الاستشارة هو مناقشة ما يحتاجه طفلكم للانخراط في التدريس عن بُعد (بما في ذلك أي تعديلات) وكيف سيتم تقديم الخدمات.
 - يجب وضع تلك الخطط وتحديثها مع الانتباه إلى مقدار الوقت الذي يمكن لطفلكم تحمله في الجلوس أمام الشاشة، وما إذا كنتم ترغبون في أن تتضمن خدمات طفلكم وتدريبه مكون فيديو لبعض أو كل جلساته، وما إذا كانت الوتيرة والمدة اللتين وافقتم عليهما في البداية تعملان بشكل جيد.
 - سوف نتأكد من أن طفلكم يتلقى الخدمات والدعم الذي يحتاجه، بينما نمحكم أنتم وعائلتكم أي مرونة قد تحتاجونها خلال هذا الوقت العصيب.
- سيستمر عقد اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) وسيتم إجراؤها عبر الهاتف. يمكن إجراء التقييمات عن بُعد عند الاقتضاء. يمكن للآباء إجراء إحالة عن طريق مراسلة مدير(ة) المدرسة بالبريد الإلكتروني، أو مراسلة عنوان البريد الإلكتروني specialeducation@schools.nyc.gov، أو عن طريق الاتصال بالرقم 311. يمكن للآباء تلاميذ مرحلة ما قبل المدرسة إجراء إحالة عن طريق الاتصال بلجنة التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في مرحلة ما قبل المدرسة (CPSE) [. \(https://www.schools.nyc.gov/learning/special-education/help/commissions-on-special-education\)](https://www.schools.nyc.gov/learning/special-education/help/commissions-on-special-education).
- إذا لم تكونوا قد وافقتم بعد على تقديم الخدمات ذات الصلة عن بُعد مثل علاج عيوب النطق والكلام والعلاج المهني، والعلاج الطبيعي، أو قبلتم عرضاً لتقديم الجلسات الاستشارية وترغبون في القيام بذلك، يرجى الاتصال بمزود الخدمة. إذا رفضتم تلقي الخدمات سابقاً، يمكنك تغيير رأيكم في أي وقت؛ فقط اتصلوا بمقدم الخدمة لطفلكم لتحديث وضعيتكم. إذا كنتم بحاجة إلى دعم للاتصال بمقدم الخدمة لطفلكم، راسلوا عنوان البريد الإلكتروني specialeducation@schools.nyc.gov أو اتصلوا بالرقم 311.

إذا كان طفلكم يحتاج إلى جهاز للمشاركة في التدريس عن بُعد والعلاج عن بُعد ولم يتلق هذا الجهاز بعد، يمكنك إكمال استبيان هنا: coronavirus.schools.nyc.gov/RemoteLearningDevices أو اتصلوا برقم الهاتف 718-935-5100، واختاروا الخيار رقم 5. إذا كنتم قد أكملت الاستبيان بالفعل ولم تتلقوا بعد الجهاز المطلوب، أو إذا كان طفلكم لديه جهاز للتقنية المساعدة متضمن في برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص به ولم يتلقه بعد، يرجى مراسلة عنوان البريد الإلكتروني specialeducation@schools.nyc.gov.

مرفق بهذه الرسالة نسخة من القسم الخاص بالتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة من الأسئلة المتكررة للعائلات خلال فترة تفشي مرض (COVID-19) بالإضافة إلى قائمة بالموارد التي قمنا بتجميعها لدعمكم أنتم وطفلكم. يمكن العثور على هذه الأسئلة والموارد هنا: schools.nyc.gov/learn-at-home/information-on-remote-learning وسنواصل تحديث هذا الموقع كلما توفرت مزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات حول برامج التعليم الفردي (IEPs) للتعليم على مدار 12 شهرًا. إذا كانت لديكم أسئلة في أي وقت، يرجى مراسلة عنوان البريد الإلكتروني specialeducation@schools.nyc.gov أو اتصلوا بالرقم 311.

لا يمكننا أن نشكركم بما يكفي لشراكتكم معنا طوال هذا الوقت العصيب للغاية.

مع خالص التقدير والاحترام،



Richard A. Carranza

مستشار التعليم

إدارة التعليم لمدينة نيويورك

الأسئلة المتكررة لعائلات التلاميذ من ذوي الإعاقة

ما هي خطة التعلّم عن بُعد الخاصة بالتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة؟

ينبغي أن تكون مدرستك قد اتصلت بك بالفعل بشأن خطة التعلّم عن بُعد الخاصة بطفلك. تحدد خطة التعلّم عن بُعد كيفية تقديم الخدمات خلال هذه الأزمة غير المسبوقة. عند وضع مثل هذه الخطط، يعد برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بطفلك نقطة البداية ومدخلاتك مهمة للغاية. الهدف من خطة التعلّم عن بُعد هو توفير التدريس والخدمات التي تدعم تقدم طفلك نحو تحقيق أهداف برنامج التعليم الفردي (IEP)، مع إدراك أن طريقة تقديم ذلك لن تكون مماثلة في كثير من الأحيان للجدول الدراسي العادي لطفلك. إذا لم تكن قد تلقيت هذه الخطة حتى الآن أو ناقشتها مع مدرستك، فيرجى التواصل مع مدرس طفلك و/ أو مقدم الخدمة ذات الصلة. أيضاً، إذا كنت في أي وقت، تشعر كما لو أن خطة التعلّم عن بُعد الخاصة بطفلك لا تناسبه، يرجى الاتصال بمعلم طفلك و/ أو مزود الخدمة ذات الصلة. يمكنك أيضاً إرسال بريد إلكتروني إلى العنوان specialeducation@schools.nyc.gov إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في الاتصال بمدرسة طفلك.

هل يمكن إعادة النظر في خطة التعلّم عن بُعد الخاصة بطفلي؟

نعم، سيتم تنفيذ خطط التعلّم عن بُعد الخاصة بالتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة بالكامل بداية من أسبوع 20 أبريل/ نيسان، مع توجيه الخدمات من خلال التعليقات التي تشاركها خلال الأسبوع القادم. سيظل مقدمو الخدمة على اتصال بك في الأسابيع القادمة لتتبع تقدم طفلك. سيتم التعامل مع أي خدمات فائتة أو انتكاسات أخرى في الانتقال إلى العلاج عن بُعد في أقرب وقت ممكن حينما يتم استئناف الخدمات بشكل شخصي.

كيف سيتلقى طفلي التدريس؟

إذا كان طفلك موصى له بخدمات دعم التعليم المشترك المتكامل أو الفصل الخاص أو خدمات معلم التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، فستبذل مدرستك قصارى جهدها لتمكين طفلك من تلقي التعليم من نفس معلمي التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة والمساعدين المهنيين في الفصول الدراسية الذين يقومون عادة بالتدريس لطفلك في الفصل. سيقوم شخص ما من مدرستك بالاتصال بك لمناقشة كيفية تلقي التدريس.

هل سيستمر طفلي في تلقي الخدمات ذات الصلة؟

سيتم توفير الخدمات ذات الصلة عن طريق العلاج عن بُعد، أو اجتماعات الفيديو حيثما كان ذلك مناسباً سريريًا. سيتصل مقدمو الخدمة والمدارس بالعائلات لمناقشة خطة الخدمة لكل تلميذ(ة). سيوفر مقدمو الخدمة أيضاً للعائلات معلومات حول الأنشطة التي يمكن القيام بها في المنزل لتعزيز عمل الخدمات ذات الصلة.

بأي طريقة يمكن تقديم الخدمات ذات الصلة؟

نحن نشجع بقوة مقدمي خدمات علاج عيوب النطق واللغة، والعلاج المهني، ومقدمي العلاج الطبيعي، على تقديم الخدمات، عندما يكون ذلك ممكناً ومناسباً، من خلال التواصل بالصوت والفيديو. قد يحتاج بعض التلاميذ إلى قضاء وقت أقل أمام الشاشة أو الاستفادة من الخدمات المقدمة عبر الهاتف، وقد تفضل بعض العائلات هذه الأساليب. ولكن إذا لم يتم تقديم خدمات طفلك مع توفير مكون الفيديو وكنت ترغب في تقديمها بهذه الطريقة، فيرجى مناقشة ذلك مع مقدم الخدمة لطفلك. يمكن تقديم الاستشارات من خلال التواصل بالصوت والفيديو أو عبر الهاتف. يجب أن تعكس خطة التعلّم عن بُعد لذوي الاحتياجات الخاصة الطريقة المتفق عليه لتقديم الخدمات.

هل سيستمر عقد اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP) لطفلي؟

نعم. سيستمر عقد اجتماعات برنامج التعليم الفردي (IEP) عبر الهاتف.

هل سأكون قادراً على إجراء إحالة للتقييم المبدئي أو إعادة التقييم؟

يمكن للأباء إجراء إحالة عن طريق مراسلة مدير(ة) المدرسة بالبريد الإلكتروني، أو مراسلة عنوان البريد الإلكتروني specialeducation@schools.nyc.gov، أو عن طريق الاتصال بالرقم 311. يمكن إجراء التقييمات عن بُعد.

هل سيستمر طفلي في الوصول إلى التقنيات المساعدة؟

ستعمل المدارس مع العائلات لضمان توفير الأجهزة لعائلات التلاميذ الموصى بتلقيهم للتقنيات المساعدة، وستتصل بالعائلات لإجراء تلك الترتيبات.

أين يمكنني العثور على موارد لدعم طفلي خلال هذه الفترة؟

التعلم في المنزل

schools.nyc.gov/learn-at-home

معلومات عن التعلم عن بُعد

schools.nyc.gov/learn-at-home/information-on-remote-learning

التقنيات المساعدة

schools.nyc.gov/learn-at-home/activities-for-students/diverse-learning-for-special-populations/assistive-technology

العلاج الوظيفي

schools.nyc.gov/learn-at-home/activities-for-students/diverse-learning-for-special-populations/occupational-therapy-supporting

العلاج الطبيعي

schools.nyc.gov/learn-at-home/activities-for-students/diverse-learning-for-special-populations/physical-therapy-supports

علاج عيوب النطق واللغة

schools.nyc.gov/learn-at-home/activities-for-students/diverse-learning-for-special-populations/speech-therapy-supports

مشروع "الاستعداد للتعلم"

thegotreadyproject.com/copy-of-ready-breaks

موارد للانتقال إلى منصة جديد عبر الإنترنت لتقديم الخدمات

[كيف تبدأ في استخدام \(Microsoft Teams\)](#)

[طيف تبدأ في استخدام \(Google Classroom\)](#)